

**УСТАВ  
МЕЖДУНАРОДНОГО СОЮЗА  
ЭЛЕКТРОСВЯЗИ\***

---

\* Язык, необходимый в основополагающих документах Союза (Устав и Конвенция), должен считаться нейтральным в гендерном отношении.



# УСТАВ МЕЖДУНАРОДНОГО СОЮЗА ЭЛЕКТРОСВЯЗИ

## Преамбула

- 1** Полностью признавая за каждым Государством суверенное право регламентировать свою электросвязь и учитывая возрастающее значение электросвязи для сохранения мира и социально-экономического развития всех Государств, Государства – Стороны настоящего Устава, являющегося основным документом Международного союза электросвязи, а также Конвенции Международного союза электросвязи (далее именуемой "Конвенция"), являющейся дополнением к нему, с целью обеспечения мирных связей, международного сотрудничества и социально-экономического развития народов с помощью эффективно действующей электросвязи договорились о следующем:

## ГЛАВА I

### Основные положения

#### СТАТЬЯ 1

##### Цели Союза

- 2** 1 Целями Союза являются:
- 3** **ПК-98** а) поддержание и расширение международного сотрудничества между всеми его Государствами-Членами с целью совершенствования и рационального использования всех видов электросвязи;

- ЗА**  
ПК-98
- a bis)* поощрение и расширение участия объединений и организаций в деятельности Союза и укрепление плодотворного сотрудничества и партнерства между ними и Государствами-Членами для выполнения общих задач, вытекающих из целей Союза;
- 4**  
ПК-98
- b)* содействие технической помощи и предоставление ее развивающимся странам в области электросвязи, а также содействие мобилизации материальных, людских и финансовых ресурсов, необходимых для ее осуществления, в том числе доступа к информации;
- 5**
- c)* содействие развитию технических средств и их наиболее эффективной эксплуатации с целью повышения производительности служб электросвязи, расширения их применения и их возможно более широкого использования населением;
- 6**
- d)* содействие распространению преимуществ новых технологий в области электросвязи среди всех жителей планеты;
- 7**
- e)* содействие использованию служб электросвязи с целью облегчения мирных отношений;
- 8**  
ПК-98
- f)* согласование деятельности Государств-Членов и содействие плодотворному и конструктивному сотрудничеству и партнерству между Государствами-Членами и Членами Секторов для достижения вышеуказанных целей;
- 9**
- g)* содействие на международном уровне более общему подходу к разносторонним вопросам электросвязи во всемирной информационной экономике и обществе путем сотрудничества с другими всемирными и региональными межправительственными организациями и теми неправительственными организациями, которые связаны с электросвязью.



- 16**  
ПК-98
- f)* поощряет сотрудничество между Государствами-Членами и Членами Секторов с целью установления насколько возможно более низких тарифов, совместимых с эффективностью службы, и с учетом необходимости сохранения независимого финансового управления электросвязью на здоровой основе;
- 17**
- g)* способствует принятию мер для обеспечения безопасности человеческой жизни путем совместного использования служб электросвязи;
- 18**
- h)* проводит исследования, устанавливает правила, принимает резолюции, формулирует рекомендации и мнения, собирает и публикует информацию по вопросам электросвязи;
- 19**
- i)* содействует совместно с международными финансовыми организациями и организациями в области развития установлению предпочтительных и благоприятных кредитных линий, которые будут использоваться для разработки социальных проектов, предназначенных, среди прочего, для расширения служб электросвязи в самых отдаленных районах стран;
- 19А**  
ПК-98
- j)* поощряет участие в деятельности Союза заинтересованных объединений и сотрудничество с региональными и другими организациями для выполнения целей Союза.

## СТАТЬЯ 2

## Состав Союза

**20**  
ПК-98

Международный союз электросвязи является межправительственной организацией, в которой Государства-Члены и Члены Секторов, имеющие четко определенные права и обязанности, сотрудничают при выполнении целей Союза. В соответствии с принципом универсальности и в интересах всеобщего участия в Союзе, в его состав входят:

**21**  
ПК-98

a) любое Государство, являющееся Государством – Членом Международного союза электросвязи, в качестве стороны любой Международной конвенции электросвязи до вступления в силу настоящего Устава и Конвенции;

**22**

b) любое другое Государство – Член Организации Объединенных Наций, которое присоединяется к настоящему Уставу и Конвенции в соответствии со Статьей 53 настоящего Устава;

**23**  
ПК-98

c) любое другое Государство, не являющееся Членом Организации Объединенных Наций, которое заявляет о своем желании стать Членом Союза и которое после получения согласия по такому заявлению со стороны двух третей Государств – Членов Союза присоединяется к настоящему Уставу и Конвенции в соответствии со Статьей 53 настоящего Устава. Если такое заявление о приеме в члены представляется между двумя Полномочными конференциями, то Генеральный секретарь запрашивает мнение Государств – Членов Союза; Государство – Член Союза считается воздержавшимся, если оно не ответит в течение четырех месяцев со дня запроса его мнения.

## СТАТЬЯ 3

ПК-98

**Права и обязанности Государств-Членов  
и Членов Секторов**

- 24**  
ПК-98                    1    Государства-Члены и Члены Секторов имеют права и обязанности, предусмотренные настоящим Уставом и Конвенцией.
- 25**  
ПК-98                    2    Государства-Члены обладают следующими правами в отношении их участия в конференциях, собраниях и консультациях Союза:
- 26**  
ПК-98                    a)    каждое Государство-Член имеет право участвовать в конференциях, избираться в Совет и представлять кандидатов для избрания в качестве избираемых должностных лиц Союза или в качестве членов Радиорегламентарного комитета;
- 27**  
ПК-98                    b)    при условии соблюдения положений пп.169 и 210 настоящего Устава каждое Государство-Член имеет право на один голос на всех полномочных конференциях, на всех всемирных конференциях и на всех ассамблеях Секторов и всех собраниях исследовательских комиссий и, если оно является Государством – Членом Совета, на всех сессиях этого Совета. На региональных конференциях право голоса имеют только Государства-Члены из соответствующего региона;
- 28**  
ПК-98                    c)    при условии соблюдения положений пп.169 и 210 настоящего Устава каждое Государство-Член имеет право также на один голос при проведении любых консультаций по переписке. В случае консультаций, касающихся региональных конференций, право голоса имеют только Государства-Члены из соответствующего региона.

- 28А**  
ПК-98
- 3 В отношении участия в деятельности Союза, Члены Секторов имеют право в полной мере участвовать в деятельности Сектора, членами которого они являются, при условии соблюдения соответствующих положений настоящего Устава и Конвенции:
- 28В**  
ПК-98
- a) они могут быть председателями и заместителями председателей ассамблей и собраний Секторов и всемирных конференций по развитию электросвязи;
- 28С**  
ПК-98
- b) при условии соблюдения соответствующих положений Конвенции и соответствующих решений, принятых по этому вопросу Полномочной конференцией, они имеют право участвовать в одобрении Вопросов и Рекомендаций и в решении вопросов, касающихся методов работы и процедур соответствующих Секторов.

## СТАТЬЯ 4

### Основные документы Союза

- 29**
- 1 Основными документами Союза являются:
- настоящий Устав Международного союза электросвязи,
  - Конвенция Международного союза электросвязи, и
  - Административные регламенты.
- 30**
- 2 Настоящий Устав, положения которого дополняются положениями Конвенции, является основополагающим документом Союза.

- 31**  
ПК-98
- 3 Положения как настоящего Устава, так и Конвенции дополняются положениями нижеперечисленных Административных регламентов, которые регулируют использование электросвязи и обязательны для всех Государств-Членов:
- Регламент международной электросвязи,
  - Регламент радиосвязи.
- 32**
- 4 В случае расхождения между каким-либо положением настоящего Устава и положением Конвенции или Административных регламентов Устав имеет преимущественную силу. В случае расхождения между каким-либо положением Конвенции и положением Административных регламентов Конвенция имеет преимущественную силу.

## СТАТЬЯ 5

### Определения

- 33**
- Если контекстом не предусматривается иное:
- 34**
- a)* термины, используемые в настоящем Уставе и определенные в приложении к нему, которое является неотъемлемой частью настоящего Устава, имеют тот смысл, который им придан в этом приложении;
- 35**
- b)* термины, отличные от тех, которые определены в приложении к настоящему Уставу, и используемые в Конвенции и определенные в приложении к ней, которое является неотъемлемой частью Конвенции, имеют тот смысл, который им придан в этом приложении;
- 36**
- c)* другие термины, определенные в Административных регламентах, имеют тот смысл, который им придан в этих Регламентах.

## СТАТЬЯ 6

### Исполнение основных документов Союза

**37**  
ПК-98

1 Государства-Члены обязуются соблюдать положения настоящего Устава, Конвенции и Административных регламентов во всех учреждениях и на всех установленных или эксплуатируемых ими станциях электросвязи, которые обеспечивают международные службы или могут причинять вредные помехи службам радиосвязи других стран, за исключением тех служб, которые освобождены от таких обязательств согласно Статье 48 настоящего Устава.

**38**  
ПК-98

2 Государства-Члены должны также принимать необходимые меры к тому, чтобы обеспечить соблюдение положений настоящего Устава, Конвенции и Административных регламентов эксплуатационными организациями, которые получили их разрешение на создание и эксплуатацию служб электросвязи и которые участвуют в международных службах или эксплуатируют станции, способные причинять вредные помехи службам радиосвязи других стран.

## СТАТЬЯ 7

### Структура Союза

**39**

Союз состоит из:

**40**

a) Полномочной конференции, которая является высшим органом Союза;

**41**

b) Совета, действующего от имени Полномочной конференции;

**42**

c) всемирных конференций по международной электросвязи;

- 43 *d)* Сектора радиосвязи, включая всемирные и региональные конференции радиосвязи, ассамблеи радиосвязи и Радиорегламентарный комитет;
- 44 ПК-98 *e)* Сектора стандартизации электросвязи, включая всемирные ассамблеи по стандартизации электросвязи;
- 45 *f)* Сектора развития электросвязи, включая всемирные и региональные конференции по развитию электросвязи;
- 46 *g)* Генерального секретариата.

## СТАТЬЯ 8

### Полномочная конференция

- 47 ПК-98 1 Полномочная конференция образуется из делегаций, представляющих Государства-Члены. Она созывается каждые четыре года.
- 48 ПК-98 2 На основе предложений Государств-Членов и учитывая отчеты Совета, Полномочная конференция:
- 49 *a)* определяет общую стратегию для достижения целей Союза, указанных в Статье 1 настоящего Устава;
- 50 ПК-94 ПК-98 *b)* рассматривает отчеты Совета о деятельности Союза со времени предыдущей Полномочной конференции и об общей политике и стратегическом планировании Союза;

- 51**  
ПК-98  
ПК-02
- c) в свете своих решений, принятых на основе отчетов, упомянутых в п. 50, выше, разрабатывает Стратегический план Союза, а также основы бюджета Союза и устанавливает соответствующие финансовые пределы на период до следующей Полномочной конференции, после рассмотрения всех соответствующих аспектов деятельности Союза в течение этого периода;
- 51A**  
ПК-98
- c bis)* устанавливает, на основе процедур, описанных в пп. 161D–161G настоящего Устава, общее количество единиц взносов на период до следующей Полномочной конференции, на основе классов взносов, объявленных Государствами-Членами;
- 52**
- d) формулирует все общие директивы относительно персонала Союза и в случае необходимости устанавливает основные оклады, шкалу окладов и систему пособий и пенсий для всех служащих Союза;
- 53**
- e) рассматривает счета Союза и при необходимости окончательно утверждает их;
- 54**  
ПК-98
- f) избирает Государства-Члены в состав Совета;
- 55**
- g) избирает Генерального секретаря, заместителя Генерального секретаря и директоров Бюро Секторов в качестве избираемых должностных лиц Союза;
- 56**
- h) избирает членов Радиорегламентарного комитета;
- 57**  
ПК-94  
ПК-98
- i) рассматривает и, при необходимости, принимает предложения о поправках к настоящему Уставу и Конвенции, представленные Государствами-Членами в соответствии с положениями Статьи 55 настоящего Устава и надлежащими положениями Конвенции, соответственно;

- 58** *j)* заключает или пересматривает в случае необходимости соглашения между Союзом и другими международными организациями, рассматривает все временные соглашения, заключенные от имени Союза Советом с этими организациями, и принимает по ним все необходимые по ее мнению меры;
- 58A**  
ПК-98  
ПК-02 *j bis)* принимает и вносит поправки в Общий регламент конференций, ассамблей и собраний Союза;
- 59** *k)* рассматривает все другие вопросы, касающиеся электросвязи, которые она считает необходимыми.
- 59A**  
ПК-94 3 В исключительных случаях между двумя обычными Полномочными конференциями для рассмотрения конкретных вопросов может быть созвана чрезвычайная Полномочная конференция с ограниченной повесткой дня:
- 59B**  
ПК-94 *a)* по решению предыдущей обычной Полномочной конференции;
- 59C**  
ПК-94  
ПК-98 *b)* по индивидуальным просьбам, обращенным к Генеральному секретарю двумя третями Государств-Членов;
- 59D**  
ПК-94  
ПК-98 *c)* по предложению Совета, одобренному не менее чем двумя третями Государств-Членов.

## СТАТЬЯ 9

**Принципы, касающиеся выборов,  
и связанные с ними вопросы**

- 60** 1 Полномочная конференция при любых выборах, о которых говорится в пп. 54–56 настоящего Устава, обеспечивает, чтобы:
- 61** *a)* Государства – Члены Совета избирались с должным учетом необходимости справедливого распределения мест в Совете между всеми районами мира;
- 62** *b)* Генеральный секретарь, заместитель Генерального секретаря и директора Бюро избирались из кандидатов, предложенных Государствами-Членами из своих граждан, и чтобы они были гражданами различных Государств-Членов и при их избрании должным образом учитывалось справедливое географическое распределение между районами мира, а также должным образом учитывались принципы, изложенные в п. 154 настоящего Устава;
- 63** *c)* члены Радиорегламентарного комитета избирались в своем личном качестве из кандидатов, предложенных Государствами-Членами из своих граждан. Каждое Государство-Член может предложить только одного кандидата. Члены Радиорегламентарного комитета не должны быть гражданами того же Государства-Члена, что и директор Бюро радиосвязи; при их избрании надлежащим образом должны учитываться принцип справедливого географического распределения между всеми районами мира и принципы, изложенные в п. 93 настоящего Устава.
- 64** 2 Положения, касающиеся вступления в должность, объявления вакансий и переизбрания, содержатся в Конвенции.

## СТАТЬЯ 10

## Совет

**65** ПК-98 1) 1) Совет состоит из Государств-Членов, избираемых Полномочной конференцией в соответствии с положениями п. 61 настоящего Устава.

**66** ПК-02 2) Каждое Государство – Член Совета назначает для участия в Совете лицо, которому могут помогать один или несколько советников.

**67** ПК-02 (ИСКЛ)

**68** 3 В период между Полномочными конференциями Совет действует в качестве руководящего органа Союза от имени Полномочной конференции в пределах прав, предоставленных ему последней.

**69** ПК-98 4) 1) Совет принимает все меры для облегчения исполнения Государствами-Членами положений настоящего Устава, Конвенции, Административных регламентов, решений Полномочной конференции и, в соответствующих случаях, решений других конференций и собраний Союза, а также выполняет все другие задачи, возложенные на него Полномочной конференцией.

**70** ПК-98 ПК-02 2) Руководствуясь общими указаниями Полномочной конференции, Совет рассматривает широкий круг вопросов политики в области электросвязи, с тем чтобы политический курс и стратегия Союза полностью учитывали изменения в среде электросвязи.

- 70A**  
ПК-02                    2 *bis*) Совет составляет отчет по политике и по стратегическому планированию, которые рекомендуются Союзу, а также по их финансовым последствиям, используя конкретные данные, подготовленные Генеральным секретарем согласно п. 74А, ниже.
- 71**                        3) Он обеспечивает эффективную координацию деятельности Союза и осуществляет эффективный финансовый контроль за Генеральным секретариатом и тремя Секторами.
- 72**                        4) В соответствии с целями Союза он содействует развитию электросвязи в развивающихся странах всеми имеющимися в его распоряжении средствами, в том числе путем участия Союза в соответствующих программах Организации Объединенных Наций.

## СТАТЬЯ 11

### Генеральный секретариат

- 73**                        1) Генеральным секретариатом руководит Генеральный секретарь, которому помогает заместитель Генерального секретаря.
- 73 bis**  
ПК-06                    Генеральный секретарь выступает в качестве правомочного представителя Союза.
- 73A**  
ПК-98                    2) Функции Генерального секретаря изложены в Конвенции. Кроме того, Генеральный секретарь:
- 74**  
ПК-98                    а) с помощью Координационного комитета координирует деятельность Союза;

**74А**  
ПК-98  
ПК-02

b) с помощью Координационного комитета подготавливает и предоставляет Государствам-Членам и Членам Секторов конкретные материалы, которые могут быть необходимы для подготовки отчета по политике и стратегическому плану Союза, и координирует выполнение этого плана; данный отчет представляется на рассмотрение Государствам-Членам и Членам Секторов на двух последних запланированных Советом очередных сессиях, которые предшествуют Полномочной конференции;

**75**  
ПК-98

c) принимает все необходимые меры для обеспечения экономного использования средств Союза и несет ответственность перед Советом за все административные и финансовые стороны деятельности Союза;

**76**  
ПК-06

(ИСКЛ)

**76А**  
ПК-98

3) Генеральный секретарь может действовать в качестве депозитария особых соглашений, заключенных в соответствии с положениями Статьи 42 настоящего Устава.

**77**

2 Заместитель Генерального секретаря несет ответственность перед Генеральным секретарем; он помогает Генеральному секретарю в выполнении им своих обязанностей и выполняет отдельные задания, которые ему поручает Генеральный секретарь. Он исполняет обязанности Генерального секретаря в отсутствие последнего.

## ГЛАВА II

## Сектор радиосвязи

## СТАТЬЯ 12

## Функции и структура

78  
ПК-98

1 1) Функции Сектора радиосвязи заключаются, с учетом особых интересов развивающихся стран, в реализации целей Союза, относящихся к радиосвязи, как указано в Статье 1 настоящего Устава, путем:

- обеспечения рационального, справедливого, эффективного и экономного использования радиочастотного спектра всеми службами радиосвязи, включая те, которые используют орбиту геостационарных спутников или другие спутниковые орбиты, при условии выполнения положений Статьи 44 настоящего Устава, и
- проведения исследований без ограничения диапазона частот и принятия рекомендаций по вопросам радиосвязи.

79

2) Конкретные обязанности Сектора радиосвязи и Сектора стандартизации электросвязи должны постоянно пересматриваться при тесном сотрудничестве двух Секторов в плане того, что касается вопросов, представляющих интерес для обоих Секторов, в соответствии с надлежащими положениями Конвенции. Секторы радиосвязи, стандартизации электросвязи и развития электросвязи должны работать в тесном сотрудничестве друг с другом.

80

2 Сектор радиосвязи осуществляет работу через:

- 81 a) всемирные и региональные конференции радиосвязи;
- 82 b) Радиорегламентарный комитет;
- 83 ПК-98 c) ассамблеи радиосвязи;
- 84 d) исследовательские комиссии по радиосвязи;
- 84А ПК-98 d bis) консультативную группу по радиосвязи;
- 85 e) Бюро радиосвязи, возглавляемое избираемым директором.
- 86 3 Членами Сектора радиосвязи являются:
- 87 ПК-98 a) по праву, администрации всех Государств-Членов;
- 88 ПК-98 b) любое объединение или организация, которые стали Членами Сектора в соответствии с надлежащими положениями Конвенции.

## СТАТЬЯ 13

### Конференции радиосвязи и ассамблеи радиосвязи

- 89 1 Всемирная конференция радиосвязи может частично или, в исключительных случаях, полностью пересмотреть Регламент радиосвязи и может иметь дело с любыми вопросами всемирного характера в пределах своей компетенции и связанными с ее повесткой дня; другие функции этой конференции указываются в Конвенции.

**90**  
ПК-98  
ПК-06

2 Всемирные конференции радиосвязи обычно проводятся каждые три-четыре года; тем не менее в соответствии с надлежащими положениями Конвенции такая конференция может не проводиться или может проводиться дополнительная конференция.

**91**  
ПК-98  
ПК-06

3 Ассамблеи радиосвязи обычно проводятся каждые три-четыре года и могут быть связаны по месту и датам их проведения с всемирными конференциями радиосвязи, чтобы повысить эффективность и продуктивность Сектора радиосвязи. Ассамблеи радиосвязи обеспечивают технические основы, необходимые для работы всемирных конференций радиосвязи, и исполняют все запросы всемирных конференций радиосвязи. Функции ассамблей радиосвязи указаны в Конвенции.

**92**  
ПК-98

4 Решения всемирной конференции радиосвязи, ассамблеи радиосвязи и региональной конференции радиосвязи во всех случаях должны соответствовать настоящему Уставу и Конвенции. Решения ассамблеи радиосвязи или региональной конференции радиосвязи во всех случаях должны также соответствовать Регламенту радиосвязи. При принятии резолюций и решений конференции должны учитывать предполагаемые финансовые последствия и должны избегать принятия таких резолюций и решений, которые могут вызвать превышение финансовых пределов расходов, установленных Полномочной конференцией.

## СТАТЬЯ 14

**Радиорегламентарный комитет**

- 93** 1 Радиорегламентарный комитет состоит из избираемых членов, высококвалифицированных в области радиосвязи и имеющих практический опыт в деле присвоения и использования частот. Каждый член должен иметь хорошие знания о географических, экономических и демографических условиях определенного района мира. Они выполняют свои обязанности в Союзе независимо, но не на постоянной основе.
- 93А**  
**ПК-98** 1 *bis*) Радиорегламентарный комитет состоит не более чем из 12 членов или из числа членов, соответствующего 6% общего числа Государств-Членов, в зависимости от того, что больше.
- 94** 2 Функции Радиорегламентарного комитета заключаются в следующем:
- 95**  
**ПК-98**  
**ПК-02** а) утверждение Правил процедуры, включающих технические характеристики, в соответствии с Регламентом радиосвязи и с любыми решениями, которые могут быть приняты компетентными конференциями радиосвязи. Правила процедуры используются директором и Бюро при применении Регламента радиосвязи для регистрации частотных присвоений, заявленных Государствами-Членами. Правила процедуры разрабатываются прозрачным образом и открыты для комментариев администраций, а, в случае сохраняющихся разногласий, вопрос передается на следующую всемирную конференцию радиосвязи;
- 96** б) рассмотрение любых других вопросов, которые не могут быть решены путем применения вышеуказанных Правил процедуры;

- 97**  
ПК-98
- с) выполнение всех дополнительных функций по присвоению и использованию частот, как указано в п. 78 настоящего Устава, в соответствии с процедурами, определенными Регламентом радиосвязи и предписанными какой-либо компетентной конференцией или Советом, с согласия большинства Государств-Членов, при подготовке или во исполнение решений такой конференции.
- 98**
- 3 1) При исполнении своих обязанностей в Комитете члены Радиорегламентарного комитета не представляют ни свои Государства-Члены, ни районы, а являются беспристрастными должностными лицами, облеченными международным доверием. В частности, каждый член Комитета должен избегать вмешиваться в решения, непосредственно относящиеся к его собственной администрации.
- 99**  
ПК-98
- 2) При исполнении своих обязанностей в Союзе члены Комитета не должны запрашивать или получать указания от какого бы то ни было правительства, или члена этого правительства, или от какой бы то ни было общественной или частной организации или лица. Члены Комитета должны воздерживаться от любого действия или участия в принятии любого решения, которое может быть несовместимым с их статусом, определенным в п. 98, выше.
- 100**  
ПК-98
- 3) Государства-Члены и Члены Секторов должны уважать исключительно международный характер обязанностей членов Комитета и не пытаться оказывать на них влияние при выполнении ими в Комитете возложенных на них задач.
- 101**
- 4 Порядок работы Радиорегламентарного комитета определен в Конвенции.

## СТАТЬЯ 15

ПК-98

**Исследовательские комиссии по радиосвязи  
и Консультативная группа по радиосвязи**102  
ПК-98

Соответствующие функции исследовательских комиссий по радиосвязи и Консультативной группы по радиосвязи определены в Конвенции.

## СТАТЬЯ 16

**Бюро радиосвязи**

103

Функции директора Бюро радиосвязи определены в Конвенции.

## ГЛАВА III

## Сектор стандартизации электросвязи

## СТАТЬЯ 17

## Функции и структура

- 104**  
ПК-98
- 1) 1) Функции Сектора стандартизации электросвязи, с учетом особых интересов развивающихся стран, заключаются в выполнении целей Союза, относящихся к стандартизации электросвязи, как указано в Статье 1 настоящего Устава, путем изучения технических, эксплуатационных и тарифных вопросов и принятия рекомендаций по ним с целью стандартизации электросвязи на всемирной основе.
- 105**
- 2) Конкретные обязанности Сектора стандартизации электросвязи и Сектора радиосвязи должны постоянно пересматриваться при тесном сотрудничестве двух Секторов в плане того, что касается вопросов, представляющих интерес для обоих Секторов, в соответствии с надлежащими положениями Конвенции. Секторы радиосвязи, стандартизации электросвязи и развития электросвязи должны работать в тесном сотрудничестве друг с другом.
- 106**
- 2) Сектор стандартизации электросвязи осуществляет работу через:
- 107**  
ПК-98
- a) всемирные ассамблеи по стандартизации электросвязи;
- 108**
- b) исследовательские комиссии по стандартизации электросвязи;

- 108A**  
ПК-98            *b bis*) консультативную группу по стандартизации электросвязи;
- 109**            *c*) Бюро стандартизации электросвязи, возглавляемое избираемым директором.
- 110**            3 Членами Сектора стандартизации электросвязи являются:
- 111**  
ПК-98            *a*) по праву, администрации всех Государств-Членов;
- 112**  
ПК-98            *b*) любое объединение или организация, которые стали Членами Сектора в соответствии с надлежащими положениями Конвенции.

## СТАТЬЯ 18

ПК-98

### **Всемирные ассамблеи по стандартизации электросвязи**

- 113**  
ПК-98            1 Функции всемирных ассамблей по стандартизации электросвязи определены в Конвенции.
- 114**  
ПК-98            2 Всемирные ассамблеи по стандартизации электросвязи созываются каждые четыре года; тем не менее в соответствии с надлежащими положениями Конвенции может быть проведена дополнительная ассамблея.
- 115**  
ПК-98            3 Решения всемирных ассамблей по стандартизации электросвязи во всех случаях должны соответствовать настоящему Уставу, Конвенции и Административным регламентам. При принятии резолюций и решений ассамблеи должны учитывать предполагаемые финансовые последствия и должны избегать принятия таких резолюций и решений, которые могут вызвать превышение финансовых пределов расходов, установленных Полномочной конференцией.

## СТАТЬЯ 19

ПК-98

**Исследовательские комиссии по стандартизации  
электросвязи и Консультативная группа по  
стандартизации электросвязи****116**  
ПК-98

Соответствующие функции исследовательских комиссий по стандартизации электросвязи и Консультативной группы по стандартизации электросвязи определены в Конвенции.

## СТАТЬЯ 20

**Бюро стандартизации электросвязи****117**

Функции директора Бюро стандартизации электросвязи определены в Конвенции.

## ГЛАВА IV

## Сектор развития электросвязи

## СТАТЬЯ 21

## Функции и структура

- 118** 1) На Сектор развития электросвязи возлагаются функции по достижению целей Союза, изложенных в Статье 1 настоящего Устава, и по исполнению в рамках конкретной сферы своей компетенции двойственной обязанности Союза как специализированного учреждения Организации Объединенных Наций и учреждения-исполнителя по реализации проектов в рамках системы развития Организации Объединенных Наций или других соглашений по финансированию с целью облегчения и ускорения развития электросвязи путем внесения предложений, организации и координации деятельности по техническому сотрудничеству и помощи.
- 119** 2) Деятельность Секторов радиосвязи, стандартизации электросвязи и развития электросвязи является предметом тесного сотрудничества в том, что касается вопросов, относящихся к развитию, в соответствии с надлежащими положениями настоящего Устава.
- 120** 2 С учетом указанных выше направлений работы конкретные функции Сектора развития электросвязи заключаются в следующем:
- 121** а) повышение уровня осведомленности ответственных лиц относительно важной роли электросвязи в национальных программах социально-экономического развития и обеспечение информацией и консультациями по возможным направлениям политики и структуры;

- 122**  
ПК-98                    *b)* содействие, в особенности с помощью партнерства, развитию, расширению и эксплуатации сетей и служб электросвязи, особенно в развивающихся странах, принимая во внимание деятельность других соответствующих органов, путем расширения возможностей по развитию людских ресурсов, планированию, управлению, мобилизации ресурсов, исследованиям и разработкам;
- 123**                    *c)* ускорение роста электросвязи через сотрудничество с региональными организациями электросвязи и с всемирными и региональными учреждениями по финансированию развития, контролирующими состояние проектов, включенных в их программы развития, с целью обеспечения их адекватного выполнения;
- 124**                    *d)* поощрение мобилизации ресурсов для оказания помощи в области электросвязи развивающимся странам путем создания предпочтительных и благоприятных условий кредита, а также через сотрудничество с всемирными и региональными финансовыми организациями и организациями по развитию;
- 125**                    *e)* поощрение и координация программ, направленных на ускорение передачи соответствующих технологий развивающимся странам в свете изменений и развития сетей развитых стран;
- 126**                    *f)* поощрение участия промышленности в развитии электросвязи в развивающихся странах и консультирование по выбору и передаче соответствующей технологии;
- 127**                    *g)* при необходимости консультирование, проведение или финансирование исследований по техническим, экономическим, финансовым, управленческим, регламентарным вопросам и аспектам политики, включая проведение исследований по конкретным проектам в области электросвязи;

- 128**            *h)* сотрудничество с другими Секторами, с Генеральным секретариатом и с другими заинтересованными органами в разработке общего плана для международных и региональных сетей электросвязи, с тем чтобы облегчить координацию при их разработке с целью предоставления услуг электросвязи;
- 129**            *i)* выполнение вышеуказанных функций, обращая особое внимание на потребности наименее развитых стран.
- 130**            3 Сектор развития электросвязи осуществляет работу через:
- 131**            *a)* всемирные и региональные конференции по развитию электросвязи;
- 132**            *b)* исследовательские комиссии по развитию электросвязи;
- 132A**  
пк-98            *b bis)* консультативную группу по развитию электросвязи;
- 133**            *c)* Бюро развития электросвязи, возглавляемое избираемым директором.
- 134**            4 Членами Сектора развития электросвязи являются:
- 135**  
пк-98            *a)* по праву, администрации всех Государств-Членов;
- 136**  
пк-98            *b)* любое объединение или организация, которые стали Членами Сектора в соответствии с надлежащими положениями Конвенции.

## СТАТЬЯ 22

**Конференции по развитию электросвязи**

- 137** 1 Конференции по развитию электросвязи являются форумом, где обсуждаются и рассматриваются темы, проекты и программы, относящиеся к развитию электросвязи, и где даются директивы и указания для Бюро развития электросвязи.
- 138** 2 Конференции по развитию электросвязи включают:
- 139** a) всемирные конференции по развитию электросвязи;
- 140** b) региональные конференции по развитию электросвязи.
- 141** 3 Между двумя Полномочными конференциями проводится одна всемирная конференция по развитию электросвязи и, с учетом ресурсов и приоритетов, региональные конференции по развитию электросвязи.
- 142**  
ПК-98 4 Конференции по развитию электросвязи не принимают Заключительных актов. Результаты их работы имеют форму резолюций, решений, рекомендаций или отчетов. Во всех случаях эти заключительные документы должны соответствовать настоящему Уставу, Конвенции и Административным регламентам. При принятии резолюций и решений конференции должны учитывать предполагаемые финансовые последствия и должны избегать принятия таких резолюций и решений, которые могут вызвать превышение финансовых пределов расходов, установленных Полномочной конференцией.
- 143** 5 Функции конференций по развитию электросвязи определены в Конвенции.

## СТАТЬЯ 23

ПК-98

**Исследовательские комиссии по развитию  
электросвязи и Консультативная группа  
по развитию электросвязи****144**  
ПК-98

Соответствующие функции исследовательских комиссий по развитию электросвязи и Консультативной группы по развитию электросвязи определены в Конвенции.

## СТАТЬЯ 24

**Бюро развития электросвязи****145**

Функции директора Бюро развития электросвязи определены в Конвенции.

ПК-02

## ГЛАВА IVA

**Методы работы Секторов****145A**  
ПК-02

Ассамблея радиосвязи, всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи и всемирная конференция по развитию электросвязи могут устанавливать и принимать методы работы и процедуры для управления деятельностью соответствующих Секторов. Эти методы работы и процедуры не должны противоречить настоящему Уставу, Конвенции и Административным регламентам, и в частности пп. 246D–246H Конвенции.

## ГЛАВА V

**Другие положения, касающиеся  
деятельности Союза**

## СТАТЬЯ 25

**Всемирные конференции по международной  
электросвязи**

- 146** 1 Всемирная конференция по международной электросвязи может частично или, в исключительных случаях, полностью пересмотреть Регламент международной электросвязи и может рассмотреть любой другой вопрос всемирного характера, входящий в ее компетенцию и относящийся к ее повестке дня.
- 147**  
**ПК-98** 2 Решения всемирных конференций по международной электросвязи во всех случаях должны соответствовать настоящему Уставу и Конвенции. При принятии резолюций и решений конференции должны учитывать предполагаемые финансовые последствия и должны избегать принятия таких резолюций и решений, которые могут вызвать превышение пределов финансовых расходов, установленных Полномочной конференцией.

## СТАТЬЯ 26

**Координационный комитет**

- 148** 1 Координационный комитет состоит из Генерального секретаря, заместителя Генерального секретаря и директоров трех Бюро. Он работает под председательством Генерального секретаря, а в его отсутствие – под председательством заместителя Генерального секретаря.

- 149** 2 Координационный комитет действует в качестве внутреннего органа управления, который дает советы Генеральному секретарю и оказывает ему практическую помощь по всем административным, финансовым вопросам, вопросам информационных систем и по вопросам технического сотрудничества, которые не входят в исключительную компетенцию конкретного Сектора или Генерального секретариата, а также по вопросам внешних сношений и общественной информации. При изучении этих вопросов Комитет полностью учитывает положения настоящего Устава, Конвенции, решения Совета и интересы Союза в целом.

## СТАТЬЯ 27

### Избираемые должностные лица и персонал Союза

- 150** 1) При исполнении своих обязанностей избираемые должностные лица, а также персонал Союза не должны запрашивать или получать указания от какого бы то ни было правительства или каких бы то ни было властей вне Союза. Они должны воздерживаться от всяких действий, несовместимых с их статусом международных служащих.
- 151**  
ПК-98 2) Государства-Члены и Члены Секторов должны уважать исключительно международный характер обязанностей этих избираемых должностных лиц и персонала Союза и не пытаться оказывать на них влияние при выполнении ими возложенных на них задач.
- 152** 3) Избираемые должностные лица, а также персонал Союза, кроме выполнения своих обязанностей, не должны принимать участия или иметь финансовую заинтересованность в работе какого-либо учреждения, занимающегося вопросами электросвязи. Однако выражение "финансовая заинтересованность" не следует понимать как запрещение продолжать получать льготы в счет пенсии, учитывая прежние должности или работу.

- 153**  
ПК-98 4) Для обеспечения эффективности работы Союза любое Государство-Член, гражданин которого избран Генеральным секретарем, заместителем Генерального секретаря или директором Бюро, должно стараться, по мере возможности, не отзывать его в период между двумя Полномочными конференциями.
- 154** 2 Главным соображением при наборе персонала и определении условий его работы должна быть необходимость обеспечить Союз служащими, соответствующими высшим нормам эффективности, компетентности и честности. Следует должным образом учитывать важность набора персонала на возможно более широкой географической основе.

## СТАТЬЯ 28

### Финансы Союза

- 155** 1 Расходы Союза состоят из затрат:
- 156** a) Совета;
- 157** b) Генерального секретариата и Секторов Союза;
- 158** c) Полномочных конференций и всемирных конференций по международной электросвязи.
- 159**  
ПК-98 2 Расходы Союза покрываются:
- 159A**  
ПК-98 a) взносами Государств-Членов и Членов Секторов;
- 159B**  
ПК-98 b) другими поступлениями, оговоренными в Конвенции или в Финансовом регламенте.
- 159C**  
ПК-98 2 bis) Каждое Государство-Член и каждый Член Сектора должны вносить сумму, эквивалентную количеству единиц класса взносов, который они выбрали в соответствии с пп. 160–161I, ниже.

- 159D**  
ПК-98  
ПК-02
- 2 *ter*) Расходы на проведение региональных конференций, упомянутых в п. 43 настоящего Устава, погашаются:
- 159E**  
ПК-02
- a) всеми Государствами-Членами из соответствующего района согласно их классам взносов;
- 159F**  
ПК-02
- b) Государствами-Членами из других районов, участвующими в таких конференциях, в соответствии с их классами взносов;
- 159G**  
ПК-02
- c) уполномоченными Членами Секторов и другими уполномоченными организациями, принимающими участие в таких конференциях в соответствии с положениями Конвенции.
- 160**  
ПК-98
- 3 1) Государства-Члены и Члены Секторов свободно выбирают класс взносов, по которому они желают участвовать в покрытии расходов Союза.
- 161**  
ПК-98
- 2) Этот выбор осуществляется Государствами-Членами во время Полномочной конференции в соответствии с таблицей классов взносов и условиями, содержащимися в Конвенции, и нижеизложенными процедурами.
- 161A**  
ПК-98
- 3) Этот выбор осуществляется Членами Секторов в соответствии с таблицей классов взносов и условиями, содержащимися в Конвенции, и нижеизложенными процедурами.
- 161B**  
ПК-98
- 3 *bis*) 1) Совет на своей сессии, предшествующей Полномочной конференции, устанавливает предварительную величину единицы взноса на основе проекта финансового плана на соответствующий период и общее количество единиц взносов.

**161C**  
ПК-98  
ПК-06

2) Генеральный секретарь сообщает Государствам-Членам и Членам Секторов предварительную величину единицы взноса, установленную на основании вышеуказанного п. 161B, и предлагает Государствам-Членам уведомить его не позднее чем за четыре недели до даты, назначенной для начала Полномочной конференции, о классе взносов, который они предварительно выбрали.

**161D**  
ПК-98

3) На основании действий, предпринятых Генеральным секретарем в соответствии с указанными выше пп. 161B и 161C, и с учетом любых изменений классов взносов, о которых Государства-Члены известили Генерального секретаря, а также тех классов взносов, которые остаются неизменными, Полномочная конференция в течение первой недели своей работы устанавливает предварительный верхний предел величины единицы взноса.

**161E**  
ПК-98  
ПК-02  
ПК-06

4) С учетом пересмотренного проекта финансового плана полномочная конференция устанавливает, как можно скорее, окончательный верхний предел величины единицы взноса и определяет дату, которая должна приходиться не позднее чем на понедельник последней недели работы Полномочной конференции и к которой Государства-Члены, по предложению Генерального секретаря, должны объявить окончательно выбранный ими класс взносов.

**161F**  
ПК-98

5) Государства-Члены, которые не сообщили Генеральному секретарю о своем решении в срок, установленный Полномочной конференцией, должны сохранять класс взносов, который был ими выбран ранее.

**161G**  
ПК-98

б) Затем Полномочная конференция утверждает окончательный финансовый план, подготовленный на основе общего количества единиц взносов, соответствующего окончательным классам взносов, выбранным Государствами-Членами и Членами Секторов на момент одобрения финансового плана.

**161H**  
ПК-98

3 *ter*) 1) Генеральный секретарь сообщает Членам Секторов окончательный верхний предел единицы взноса и предлагает уведомить его в течение трех месяцев после окончания работы Полномочной конференции о классе взносов, который они выбрали.

**161I**  
ПК-98

2) Члены Секторов, которые не сообщили Генеральному секретарю о своем решении в течение указанных трех месяцев, сохраняют класс взносов, который был ими выбран ранее.

**162**  
ПК-98

3) Изменения в таблице классов взносов, принятые какой-либо Полномочной конференцией, применимы при выборе класса взносов во время следующей Полномочной конференции.

**163**  
ПК-94  
ПК-98

4) Класс взносов, выбранный Государством-Членом или Членом Сектора, применяется начиная с первого двухгодичного бюджета после Полномочной конференции.

**164**  
ПК-98

(ИСКЛ)

**165**  
ПК-98  
ПК-10

5 Класс взносов, выбранный Государством-Членом, не должен быть уменьшен им более чем на 15% от выбранного Государством-Членом количества единиц на период, предшествующий этому уменьшению, с округлением до ближайшего меньшего значения количества единиц шкалы взносов для взносов от трех единиц или более и не больше чем на один класс взносов для взносов менее трех единиц. Совет должен указать такому Государству-Члену порядок постепенного осуществления этого уменьшения в период между Полномочными конференциями. Однако при исключительных обстоятельствах, таких как стихийные бедствия, требующих организации программ международной помощи, Полномочная конференция может разрешить снижение более значительного количества единиц взноса, если об этом попросило Государство-Член, которое определило, что оно более не в состоянии выплачивать свои взносы в первоначально выбранном классе.

**165A**  
ПК-98

5 *bis*) При исключительных обстоятельствах, таких как стихийные бедствия, требующих организации программ международной помощи, Совет может разрешить снижение количества единиц взносов, если об этом попросило Государство-Член, которое определило, что оно более не в состоянии выплачивать свои взносы в первоначально выбранном классе.

**165B**  
ПК-98

5 *ter*) Государства-Члены и Члены Секторов могут в любой момент выбрать класс взносов выше, чем он был принят ими ранее.

**166 и 167**  
ПК-98

(ИСКЛ)

**168**  
ПК-98

8 Государства-Члены и Члены Секторов заблаговременно выплачивают свою долю ежегодных взносов, вычисленную на основе двухгодичного бюджета, принятого Советом, а также с учетом любых корректировок, принятых Советом.



## СТАТЬЯ 31

**Правоспособность Союза****176**  
ПК-98

На территории каждого Государства-Члена Союз пользуется правоспособностью, которая необходима ему для выполнения своих функций и достижения своих целей.

## СТАТЬЯ 32

ПК-02

**Общий регламент конференций, ассамблей и собраний Союза****177**  
ПК-98  
ПК-02

1 Принятый Полномочной конференцией Общий регламент конференций, ассамблей и собраний Союза применяется для подготовки конференций и ассамблей, а также для организации работы и ведения прений на конференциях, ассамблеях и собраниях Союза, как и для выборов Государств – Членов Совета, Генерального секретаря, заместителя Генерального секретаря, директоров Бюро Секторов и членов Радиорегламентарного комитета.

**178**  
ПК-98  
ПК-02

2 Конференции, ассамблеи и Совет могут принимать такие постановления, которые они считают необходимыми в дополнение к положениям Главы II Общего регламента конференций, ассамблей и собраний Союза. Однако эти дополнительные постановления должны соответствовать положениям настоящего Устава, Конвенции и вышеуказанной Главы II; те дополнительные постановления, которые принимаются конференциями или ассамблеями, публикуются в качестве документов соответствующих конференций или ассамблей.

## ГЛАВА VI

### Общие положения, относящиеся к электросвязи

#### СТАТЬЯ 33

ПК-98

#### Право населения пользоваться международной службой электросвязи

179  
ПК-98

Государства-Члены признают за населением право передавать сообщения при помощи международной службы общественной корреспонденции. Для всех пользователей по каждой категории корреспонденции устанавливаются одинаковые условия обслуживания, тарифы и гарантии без предоставления какого-либо приоритета или предпочтения.

#### СТАТЬЯ 34

#### Прекращение передачи сообщений электросвязи

180  
ПК-98

1 Государства-Члены, в соответствии со своим национальным законодательством, сохраняют за собой право прекратить передачу любой частной телеграммы, которая, как может показаться, представляет угрозу безопасности государства или противоречит его законам, общественному порядку или правилам приличия, при условии немедленного извещения станции отправления о прекращении передачи всей телеграммы или части ее, если только такое извещение не будет представлять угрозу безопасности государства.

181  
ПК-98

2 Государства-Члены, в соответствии со своим национальным законодательством, сохраняют за собой также право прервать любую другую частную электросвязь, которая может представлять угрозу безопасности государства или противоречить его законам, общественному порядку или правилам приличия.

## СТАТЬЯ 35

**Временное прекращение службы****182**  
ПК-98

Каждое Государство-Член сохраняет за собой право временно прекратить службу международной электросвязи либо вообще, либо только в отношении некоторых связей и/или для определенного рода исходящей, входящей или транзитной корреспонденции при условии немедленного извещения об этом других Государств-Членов через Генерального секретаря.

## СТАТЬЯ 36

**Ответственность****183**  
ПК-98

Государства-Члены не принимают на себя никакой ответственности по отношению к пользователям международных служб электросвязи, в частности в отношении претензий по возмещению убытков.

## СТАТЬЯ 37

**Конфиденциальность электросвязи**

- 184**  
ПК-98            1    Государства-Члены обязуются принимать все возможные меры, совместимые с применяемой системой электросвязи, с целью сохранения конфиденциальности международных сообщений.
- 185**            2    Однако они сохраняют за собой право передавать эти сообщения компетентным властям, чтобы обеспечить соблюдение своего внутреннего законодательства или выполнение международных соглашений, участниками которых они являются.

## СТАТЬЯ 38

**Организация, эксплуатация и защита каналов и оборудования электросвязи**

- 186**  
ПК-98            1    Государства-Члены принимают такие меры, которые необходимы для обеспечения организации отвечающих наилучшим техническим условиям каналов и оборудования, необходимых для осуществления быстрого и непрерывного обмена международными сообщениями электросвязи.
- 187**            2    Насколько возможно, эти каналы и оборудование должны эксплуатироваться по методам и правилам, которые в результате практического эксплуатационного опыта оказались лучшими, а также поддерживаться в надлежащем рабочем состоянии и быть на уровне современного научно-технического прогресса.
- 188**  
ПК-98            3    Государства-Члены обеспечивают защиту этих каналов и оборудования в пределах своей юрисдикции.

**189**  
ПК-98

4 При отсутствии особых соглашений, предусматривающих другие условия, каждое Государство-Член принимает необходимые меры для обеспечения обслуживания тех участков международных цепей электросвязи, которые находятся в его ведении.

**189A**  
ПК-98

5 Государства-Члены признают необходимость принятия практических мер по предотвращению таких действий электрических приборов и электрического оборудования любого назначения, которые нарушают работу оборудования электросвязи, находящегося под юрисдикцией других Государств-Членов.

## СТАТЬЯ 39

### **Извещение о нарушениях**

**190**  
ПК-98

С целью облегчения применения положений Статьи 6 настоящего Устава Государства-Члены обязуются извещать друг друга о нарушениях положений настоящего Устава, Конвенции и Административных регламентов и, в случае необходимости, оказывать помощь друг другу.

## СТАТЬЯ 40

### **Приоритет сообщений электросвязи, относящихся к безопасности человеческой жизни**

**191**

Международные службы электросвязи должны предоставлять абсолютный приоритет всем сообщениям электросвязи, касающимся безопасности человеческой жизни на море, на суше, в воздухе и в космическом пространстве, а также сообщениям электросвязи исключительной срочности об эпидемиологической обстановке, поступивших от Всемирной организации здравоохранения.

## СТАТЬЯ 41

### **Приоритет правительственных сообщений электросвязи**

192

При условии соблюдения положений Статей 40 и 46 настоящего Устава, правительственные сообщения электросвязи (см. приложение к настоящему Уставу, п. 1014) пользуются по мере возможности правом приоритета перед другими сообщениями, если этот приоритет особо запрашивается отправителем.

## СТАТЬЯ 42

### **Особые соглашения**

193  
ПК-98

Государства-Члены сохраняют за собой, за признанными ими эксплуатационными организациями и за другими соответствующим образом уполномоченными на это организациями право заключать особые соглашения по вопросам электросвязи, которые не затрагивают Государства-Члены в целом. Однако такие соглашения не должны противоречить положениям настоящего Устава, Конвенции или Административных регламентов, в том что касается вредных помех, которые могут быть причинены, в результате их применения, радиослужбам других Государств-Членов, и, в целом, в том что касается технического вреда, который, в результате их применения, может быть нанесен работе других служб электросвязи других Государств-Членов.

## СТАТЬЯ 43

**Региональные конференции, соглашения и организации****194**  
ПК-98

Государства-Члены сохраняют за собой право созывать региональные конференции, заключать региональные соглашения и создавать региональные организации с целью урегулирования вопросов электросвязи, которые могут быть разрешены на региональной основе. Такие соглашения не должны противоречить ни настоящему Уставу, ни Конвенции.

## ГЛАВА VII

**Особые положения, относящиеся к радиосвязи**

## СТАТЬЯ 44

ПК-98

**Использование радиочастотного спектра, орбиты геостационарных спутников и других спутниковых орбит**195  
ПК-02

1 Государства-Члены должны стремиться ограничить количество частот и ширину используемого спектра до минимума, требующегося для обеспечения удовлетворительной работы необходимых служб. С этой целью они должны стремиться внедрять в кратчайшие сроки новейшие технические достижения.

196  
ПК-98

2 При использовании полос частот для радиослужб Государства-Члены должны учитывать то, что радиочастоты и связанные с ними орбиты, включая орбиту геостационарных спутников, являются ограниченными естественными ресурсами, которые надлежит использовать рационально, эффективно и экономно, в соответствии с положениями Регламента радиосвязи, чтобы обеспечить справедливый доступ к этим орбитам и к этим частотам разным странам или группам стран с учетом особых потребностей развивающихся стран и географического положения некоторых стран.

## СТАТЬЯ 45

**Вредные помехи**

- 197**  
ПК-98
- 1 Все станции, независимо от их назначения, должны устанавливаться и эксплуатироваться таким образом, чтобы не причинять вредных помех радиосвязи или радиослужбам других Государств-Членов или признанных эксплуатационных организаций и других должным образом уполномоченных эксплуатационных организаций, которые обеспечивают работу радиослужб и действуют в соответствии с положениями Регламента радиосвязи.
- 198**  
ПК-98
- 2 Каждое Государство-Член обязуется требовать от признанных им эксплуатационных организаций и от других должным образом уполномоченных эксплуатационных организаций соблюдения положений вышеуказанного п. 197.
- 199**  
ПК-98
- 3 Кроме того, Государства-Члены признают необходимость принятия всех практически возможных мер для того, чтобы работа различных видов электроаппаратуры и оборудования не причиняла вредных помех радиосвязи или радиослужбам, упомянутым в указанном выше п. 197.

## СТАТЬЯ 46

**Вызовы и сообщения о бедствии**

- 200**
- Радиостанции обязаны принимать с предоставлением абсолютного приоритета вызовы и сообщения о бедствии, откуда бы они ни исходили, и таким же образом отвечать на эти сообщения и немедленно принимать по ним требуемые меры.

## СТАТЬЯ 47

**Ложные или вводящие в заблуждение сигналы бедствия, срочности, безопасности или опознавания****201**  
ПК-98

Государства-Члены обязуются принимать меры, необходимые для предотвращения передачи или распространения ложных или вводящих в заблуждение сигналов бедствия, срочности, безопасности или опознавания, и сотрудничать при определении местоположения и опознавании станций, находящихся под их юрисдикцией, передающих такие сигналы.

## СТАТЬЯ 48

**Оборудование служб национальной обороны****202**  
ПК-98

1 Государства-Члены сохраняют за собой полную свободу в отношении военного радиооборудования.

**203**

2 Однако при использовании этого оборудования должны по мере возможности соблюдаться установленные положения относительно оказания помощи в случае бедствия и принятия мер для предотвращения вредных помех, а также положения Административных регламентов, касающиеся типов излучения и применения частот, которые следует использовать в соответствии с характером службы, которую они обеспечивают.

**204**

3 Кроме того, если это оборудование используется в службе общественной корреспонденции или в других службах, предусмотренных в Административных регламентах, оно должно, как правило, соответствовать положениям, регламентирующим такого рода службы.

## ГЛАВА VIII

### **Отношения с Организацией Объединенных Наций, другими международными организациями и государствами, не являющимися Членами Союза**

#### СТАТЬЯ 49

##### **Отношения с Организацией Объединенных Наций**

205

Взаимоотношения между Организацией Объединенных Наций и Международным союзом электросвязи определены в Соглашении, заключенном между этими двумя организациями.

#### СТАТЬЯ 50

##### **Отношения с другими международными организациями**

206  
ПК-02

В целях осуществления полной международной координации в области электросвязи Союзу следует сотрудничать с международными организациями со смежными интересами и видами деятельности.

## СТАТЬЯ 51

**Отношения с государствами, не являющимися  
Членами Союза****207  
ПК-98**

Каждое Государство-Член сохраняет за собой и за своими признанными эксплуатационными организациями право определять условия, на которых оно допускает обмен сообщениями электросвязи с государством, не являющимся Государством – Членом Союза. Если сообщение электросвязи, исходящее от такого государства, принимается каким-либо Государством-Членом, то оно должно быть передано, и поскольку при этом используются каналы электросвязи Государства-Члена, к этому сообщению должны применяться обязательные положения настоящего Устава, Конвенции и Административных регламентов, а также взимается обычная плата.

## ГЛАВА IX

## Заключительные положения

## СТАТЬЯ 52

## Ратификация, принятие или утверждение

**208**  
ПК-98

1 Настоящий Устав и Конвенция должны быть одновременно ратифицированы, приняты или утверждены в виде единого акта каждым подписавшим их Государством-Членом согласно его конституционным нормам. Этот акт в кратчайший срок депонируется у Генерального секретаря. Генеральный секретарь извещает Государства-Члены о депонировании каждого такого акта.

**209**  
ПК-98

2 1) В течение двух лет со дня вступления в силу настоящего Устава и Конвенции каждое подписавшее их Государство-Член пользуется правами, предоставляемыми Государствам-Членам согласно пп. 25–28 настоящего Устава, даже если оно не депонировало акт о ратификации, принятии или утверждении согласно п. 208, выше.

**210**  
ПК-98

2) По истечении двух лет со дня вступления в силу настоящего Устава и Конвенции любое подписавшее их Государство-Член, не депонировавшее акт о ратификации, принятии или утверждении согласно п. 208, выше, не имеет дальнейшего права голосовать на конференциях Союза, на сессиях Совета, на собраниях Секторов Союза или участвовать в консультациях по переписке, проводимых в соответствии с положениями настоящего Устава и Конвенции, до тех пор, пока не будет депонирован такой акт. Права этого Государства-Члена, кроме прав на голосование, не затрагиваются.

- 211** 3 После вступления в силу настоящего Устава и Конвенции в соответствии со Статьей 58 настоящего Устава каждый акт о ратификации, принятии или утверждении вступает в силу со дня его депонирования у Генерального секретаря.

## СТАТЬЯ 53

### Присоединение

- 212**  
ПК-98 1 Государство-Член, которое не подписало настоящий Устав и Конвенцию, или, согласно положениям Статьи 2 настоящего Устава, любое другое Государство, упоминаемое в указанной Статье, может в любое время присоединиться к настоящему Уставу и к Конвенции. Такое присоединение осуществляется одновременно в виде единого акта, охватывающего как настоящий Устав, так и Конвенцию.
- 213**  
ПК-98 2 Акт о присоединении депонируется у Генерального секретаря, который по его получении извещает Государства-Члены о депонировании каждого такого акта и направляет каждому из них его заверенную копию.
- 214** 3 После вступления в силу настоящего Устава и Конвенции в соответствии со Статьей 58 настоящего Устава каждый акт о присоединении вступает в силу со дня его депонирования у Генерального секретаря, если в нем не предусматривается иное.

## СТАТЬЯ 54

**Административные регламенты**

- 215** 1 Административные регламенты, как указано в Статье 4 настоящего Устава, являются международными документами, имеющими обязательную силу, и должны соответствовать положениям настоящего Устава и Конвенции.
- 216** 2 Ратификация, принятие или утверждение настоящего Устава и Конвенции или присоединение к этим документам в соответствии со Статьями 52 и 53 настоящего Устава обозначают также согласие соблюдать Административные регламенты, принятые на компетентных всемирных конференциях, предшествующих дате подписания настоящего Устава и Конвенции. Такое согласие предполагает учет любой оговорки, сделанной во время подписания Административных регламентов или их пересмотров, при условии, что оговорка сохраняется во время депонирования документа о ратификации, принятии и утверждении или присоединении.
- 216А**  
**ПК-98** 2 *bis*) Административные регламенты, упомянутые в п. 216, выше, остаются в силе с учетом таких пересмотров, которые могут быть приняты на основании положений пп. 89 и 146 настоящего Устава и введены в действие. Любой пересмотр Административных регламентов, либо частичный, либо полный, вступает в силу начиная с даты или дат, которые указаны в них, только для тех Государств-Членов, которые уведомили Генерального секретаря до этой даты или этих дат о своем согласии считать такой пересмотр для себя обязательным.
- 217**  
**ПК-98** (ИСКЛ)

- 217A**  
ПК-98
- 3 *bis*) Государство-Член извещает о своем согласии считать для себя обязательным частичный или полный пересмотр Административных регламентов путем депонирования у Генерального секретаря акта о ратификации, принятии или утверждении этого пересмотра или о присоединении к нему либо путем уведомления Генерального секретаря о своем согласии считать для себя обязательным такой пересмотр.
- 217B**  
ПК-98
- 3 *ter*) Любое Государство-Член может также уведомить Генерального секретаря о том, что его ратификация, принятие или утверждение поправок к настоящему Уставу или Конвенции в соответствии с положениями Статьи 55 Устава или Статьи 42 Конвенции или присоединение к этим поправкам означает его согласие считать для себя обязательным частичный или полный пересмотр Административных регламентов, принятый компетентной конференцией до подписания упомянутых поправок к настоящему Уставу или Конвенции.
- 217C**  
ПК-98
- 3 *quater*) Уведомление, о котором идет речь в п. 217B, выше, делается при депонировании Государством-Членом своего акта о ратификации, принятии, утверждении поправок к настоящему Уставу или Конвенции или присоединении к этим поправкам.
- 217D**  
ПК-98
- 3 *quater*) Любой пересмотр Административных регламентов временно применяется начиная с даты вступления в силу такого пересмотра в отношении любого Государства-Члена, которое подписало этот пересмотр и не уведомило Генерального секретаря о своем согласии считать для себя обязательным этот пересмотр согласно пп. 217A и 217B, выше. Такое временное применение действительно лишь при условии, что указанное Государство-Член не возражало при подписании этого пересмотра.
- 218**  
ПК-98
- 4 Такое временное применение продолжает действовать для Государства-Члена до тех пор, пока оно не уведомит Генерального секретаря о своем решении в отношении своего согласия считать любой такой пересмотр обязательным для себя.

**219–221**  
ПК-98

(ИСКЛ)

**221A**  
ПК-98

*5 bis*) Если Государство-Член не уведомило Генерального секретаря о своем решении в отношении своего согласия считать для себя обязательным этот пересмотр согласно п. 218, выше, в течение тридцати шести месяцев с даты или дат вступления в силу этого пересмотра, то это означает, что данное Государство-Член согласно считать этот пересмотр обязательным для себя.

**221B**  
ПК-98

*5 ter*) Любое временное применение согласно п. 217D или любое согласие считать пересмотр обязательным для себя по смыслу п. 221A предполагает учет любой оговорки, которая могла бы быть сделана соответствующим Государством-Членом во время подписания этого пересмотра. Любое согласие считать пересмотр обязательным для себя согласно пп. 216A, 217A, 217B и 218, выше, предполагает учет любой оговорки, которая могла бы быть сделана соответствующим Государством-Членом во время подписания Административных регламентов или их пересмотра, при условии что оно сохраняет эту оговорку, при уведомлении Генерального секретаря о своем согласии считать этот пересмотр обязательным для себя.

**222**  
ПК-98

(ИСКЛ)

**223**  
ПК-98

7 Генеральный секретарь незамедлительно информирует Государства-Члены о любом уведомлении, полученном в соответствии с положениями настоящей Статьи.

## СТАТЬЯ 55

**Положения по внесению поправок  
в настоящий Устав**

- 224**  
ПК-98  
ПК-02
- 1 Любое Государство-Член может предложить любую поправку к настоящему Уставу. Для того чтобы такое предложение могло быть своевременно направлено всем Государствам-Членам и рассмотрено ими, Генеральный секретарь должен получить его не позднее чем за восемь месяцев до даты, установленной для открытия Полномочной конференции. Генеральный секретарь как можно скорее, но не позднее шести месяцев до этой последней даты, публикует любое такое предложение для сведения всех Государств-Членов.
- 225**  
ПК-98
- 2 Любое предложение об изменении какой-либо поправки, представленной в соответствии с п. 224, выше, может, однако, быть представлено любым Государством-Членом или его делегацией в любое время на Полномочной конференции.
- 226**
- 3 Кворум, требуемый на любом пленарном заседании Полномочной конференции для рассмотрения любого предложения по внесению поправок в настоящий Устав или по внесению изменений к такому предложению, составляет более половины делегаций, аккредитованных на Полномочной конференции.
- 227**
- 4 Для того чтобы считаться одобренным, любое предложение по изменению любой предложенной поправки, а также предложение в целом, в измененном или неизменном виде, должно быть утверждено на пленарном заседании не менее чем двумя третями делегаций, аккредитованных на Полномочной конференции и имеющих право голоса.
- 228**  
ПК-98  
ПК-02
- 5 Применяется Общий регламент конференций, ассамблей и собраний Союза, если не указано иное в предыдущих пунктах настоящей Статьи, которые имеют преимущественную силу.

- 229**  
ПК-98                    6    Любые поправки к настоящему Уставу, принятые какой-либо Полномочной конференцией, в целом и в форме единого поправочного документа, вступают в силу на дату, установленную этой конференцией, для Государств-Членов, которые депонировали до этой даты свои акты о ратификации, принятии или утверждении как настоящего Устава, так и поправочного документа или о присоединении к ним. Ратификация, принятие или утверждение только части такого поправочного документа или присоединение к ней исключаются.
- 230**  
ПК-98                    7    Генеральный секретарь уведомляет все Государства-Члены о депонировании каждого акта о ратификации, принятии, утверждении или присоединении.
- 231**                    8    После вступления в силу любого такого поправочного документа ратификация, принятие, утверждение или присоединение в соответствии со Статьями 52 и 53 настоящего Устава применяются к Уставу с внесенными в него поправками.
- 232**                    9    После вступления в силу любого такого поправочного документа Генеральный секретарь регистрирует его в Секретариате Организации Объединенных Наций в соответствии с положениями Статьи 102 Устава Организации Объединенных Наций. П. 241 настоящего Устава также применяется к любому такому поправочному документу.

## СТАТЬЯ 56

### Разрешение споров

**233**  
ПК-98

1 Государства-Члены могут разрешать свои споры по вопросам, относящимся к толкованию или к применению настоящего Устава, Конвенции или Административных регламентов, путем переговоров по дипломатическим каналам или в соответствии с процедурами, установленными двусторонними или многосторонними договорами, заключенными между ними для разрешения международных споров, или любым другим способом, взаимно согласованным между ними.

**234**  
ПК-98

2 Если ни один из этих методов разрешения споров не будет принят, любое Государство-Член, участвующее в споре, может прибегнуть к арбитражу в соответствии с процедурой, определенной в Конвенции.

**235**  
ПК-98

3 Факультативный протокол по обязательному разрешению споров, относящихся к настоящему Уставу, Конвенции и Административным регламентам, применяется в отношении Государств-Членов, являющихся сторонами указанного Протокола.

## СТАТЬЯ 57

### Денонсация настоящего Устава и Конвенции

**236**  
ПК-98

1 Каждое Государство-Член, ратифицировавшее, принявшее, утвердившее настоящий Устав и Конвенцию или присоединившееся к ним, имеет право денонсировать их. В таком случае денонсация настоящего Устава и Конвенции осуществляется одновременно в форме единого акта путем уведомления, направляемого Генеральному секретарю. По получении такого уведомления Генеральный секретарь информирует об этом другие Государства-Члены.

- 237** 2 Такая денонсация вступает в силу по истечении срока в один год со дня получения уведомления Генеральным секретарем.

## СТАТЬЯ 58

### Вступление в силу и связанные с ним вопросы

- 238**  
ПК-02 1 Настоящий Устав и Конвенция, принятые Дополнительной полномочной конференцией (Женева, 1992 г.), вступают в силу 1 июля 1994 г. для Государств – Членов Союза, которые депонировали до этой даты акт о ратификации, принятии, утверждении или присоединении.
- 239** 2 На дату вступления в силу, указанную в п. 238, выше, настоящий Устав и Конвенция отменяют и заменяют в отношениях между их сторонами Международную конвенцию электросвязи (Найроби, 1982 г.).
- 240** 3 В соответствии с положениями Статьи 102 Устава Организации Объединенных Наций Генеральный секретарь Союза регистрирует настоящий Устав и Конвенцию в Секретариате Организации Объединенных Наций.
- 241**  
ПК-98 4 Подлинник настоящего Устава и Конвенции, составленный на английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском языках, хранится в архиве Союза. Генеральный секретарь направляет каждому подписавшему их Государству-Члену заверенную копию на запрошенных языках.
- 242** 5 В случае расхождений между текстами настоящего Устава и Конвенции на разных языках преимущественную силу имеет французский текст.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

**Определение некоторых терминов,  
используемых в настоящем Уставе, Конвенции  
и Административных регламентах  
Международного союза электросвязи**

- 1001**                    Для целей вышеуказанных основных документов Союза следующие термины имеют смысл, содержащийся в сопровождающих их определениях:
- 1001A**  
ПК-98                    *Государство-Член:* Государство, которое на основании положений Статьи 2 настоящего Устава считается Членом Международного союза электросвязи.
- 1001B**  
ПК-98                    *Член Сектора:* Объединение или организация, допущенные, в соответствии с положениями Статьи 19 Конвенции, к участию в работе какого-либо Сектора.
- 1002**                    *Администрация:* Любое правительственное учреждение или служба, ответственная за выполнение обязательств по Уставу Международного союза электросвязи, по Конвенции Международного союза электросвязи и по Административным регламентам.
- 1003**                    *Вредная помеха:* Помеха, которая мешает действию радионавигационной службы или других служб безопасности или существенно ухудшает качество, затрудняет или неоднократно прерывает работу службы радиосвязи, действующей в соответствии с Регламентом радиосвязи.
- 1004**                    *Общественная корреспонденция:* Любое сообщение электросвязи, которое предприятия и станции, предназначенные для обслуживания населения, должны принимать для передачи.

**1005**  
ПК-98

*Делегация:* Все делегаты, а в некоторых случаях любые представители, советники, атташе или переводчики, направленные одним и тем же Государством-Членом.

Каждое Государство-Член свободно в определении состава своей делегации по своему усмотрению. В частности, оно может включить в нее, среди прочих, в качестве делегатов, советников или атташе лиц, принадлежащих к любому учреждению или организации, уполномоченным в соответствии с надлежащими положениями Конвенции.

**1006**  
ПК-98

*Делегат:* Лицо, направленное правительством Государства-Члена на Полномочную конференцию, или лицо, представляющее правительство или администрацию Государства-Члена на какой-либо другой конференции или каком-либо собрании Союза.

**1007**

*Эксплуатационная организация:* Любое частное лицо, компания, корпорация или правительственная организация, которая эксплуатирует оборудование электросвязи, предназначенное для обеспечения службы международной электросвязи или способное причинять вредные помехи такой службе.

**1008**  
ПК-98

*Признанная эксплуатационная организация:* Любая отвечающая вышеприведенному определению эксплуатационная организация, которая эксплуатирует службу общественной корреспонденции или радиовещательную службу и на которую обязательства, предусмотренные в Статье 6 настоящего Устава, налагаются Государством-Членом, на территории которого расположен орган управления этой организации, или Государством-Членом, разрешившим этой эксплуатационной организации установить и эксплуатировать на своей территории какую-либо службу электросвязи.

**1009**

*Радиосвязь:* Электросвязь, осуществляемая посредством радиоволн.

- 1010**            *Радиовещательная служба:* Служба радиосвязи, передачи которой предназначены для непосредственного приема населением. Эта служба может осуществлять передачу звука, передачу телевидения или другие виды передачи.
- 1011**            *Международная служба электросвязи:* Служба электросвязи между предприятиями или станциями электросвязи любого типа, находящимися в разных странах или принадлежащими разным странам.
- 1012**            *Электросвязь:* Любая передача, излучение или прием знаков, сигналов, письменного текста, изображений и звуков или сообщений любого рода по проводной, радио-, оптической или другим электромагнитным системам.
- 1013**            *Телеграмма:* Письменный текст, предназначенный для передачи посредством телеграфии с целью доставки адресату. Этот термин относится также к радиотелеграммам, если не оговорено особо.
- 1014**            *Правительственная электросвязь:* Сообщения электросвязи, исходящие от:
- главы государства;
  - главы правительства или членов правительства;
  - главнокомандующих вооруженными сухопутными, морскими или воздушными силами;
  - дипломатических или консульских представителей;
  - Генерального секретаря Организации Объединенных Наций; руководителей основных органов Организации Объединенных Наций;
  - Международного Суда,
- или ответы на упомянутые выше правительственные сообщения электросвязи.
- 1015**            *Частные телеграммы:* Телеграммы, кроме правительственных или служебных телеграмм.

1016

*Телеграфия:* Вид электросвязи, при котором передаваемая информация предназначена для записи при приеме в виде графического документа; переданная информация может иногда представляться в каком-либо другом виде или может сохраняться для последующего использования.

**Примечание.** – В графическом документе информация записывается в неизменной форме, его можно хранить в деле и к нему можно обращаться; он может быть представлен в форме написанного или напечатанного текста или неподвижного изображения.

1017

*Телефония:* Вид электросвязи, предназначенный, главным образом, для обмена информацией в виде речи.